



Guía de lectores 2082 Don Benjamín y La Quintrala

Por Hernán Poblete Varas



Vicuña Mackenna dedicó a la familia Lisperguer y a la más importante de las mujeres, doña Catalina de los Ríos y Lisperguer, una larga obra publicada en 1877. Pero no le bastó con ello, sino que volvió más tarde sobre el tema en su opúsculo "El último de los cuarenta asesinatos de doña Catalina de los Ríos".

Con parte de la primera obra mencionada y la segunda completa, Editorial Universitaria recuerda al fantástico personaje muy de moda en estos días: El primer y el último crimen de la Quintrala (Stgo., 1987).

Don Benjamín no era precisamente un hombre parco en palabras ni en pasiones y en ambos escritos manifiesta con los más variados epítetos su antipatía hacia doña Catalina: pasión de intereses, odio heredado, instinto de crueldad, son algunos de los atributos que le adjudica. Y siguen los adjetivos: alevé, lúbrica, impúdica, feroz, lasciva... Todo un catálogo de perversiones.

No: no era parco ni poco imaginativo. Cuando se le presenta alguna dificultad con el idioma o con la información, "le echa para adelante", sin pararse en detalles. En su relato, nos habla de los muebles, escasos, que adornaban el cuarto de su protagonista: allí hay una cómoda y un escaparate, nos dice y, ni corto ni perezoso, atribuye a los dos nombres un origen francés: "commode" y "escape-rats" (como quien dice: escapa-ratas). Lo malo del caso es que el mentado escaparate nada tiene que ver con ratas ni tampoco con el francés. Viene del neerlandés y del frisón y significa, simplemente, armario y de cocina para mayor precisión.

Uno comienza a dudar un poco de las categóricas afirmaciones de don Benjamín, aunque no del interés con que se hace leer.

Pero se acaba el espacio y el tema da para más.

lo bueno - 1980 - 28-VI-1987 - P.M. 2do cuerpo

Don Benjamín y la Quintrala [artículo] Hernán Poblete Varas.

Libros y documentos

AUTORÍA

Poblete Varas, Hernán, 1919-2010

FECHA DE PUBLICACIÓN

1987

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Don Benjamín y la Quintrala [artículo] Hernán Poblete Varas. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile